2018TGBA0017

TOKIKO GOBERNU-BATZARRAK 2018KO URRIAREN 29AN EGINDAKO OHIKO SAIOAREN AKTA.-

Soraluzeko hirian, bi mila eta hemezortziko urriaren 29an, 19:00 orduak izanik eta aurrez deialdia delarik, Udaletxeko Saio Aretoan Patricia Borinaga Albeniz eta Nagore Zabala Arrieta Alkateorde andreak, Iker Aldazabal Basauri Alkate jaunaren Lehendakaritzapean biltzen dira, lehenengo deialdiz, eta Udaleko Idazkari den Daniel Salazar Irusta Jauna idazkari lanetan arituz.

Ez da agertu, etorri ezina adierazita, Iñaki Rubio Torrientes Alkateordea.

1.- AURREKO SAIOAREN AKTA, HALA BADAGOKIO, ONARTZEA.- Ikusirik, aho batez erabakitzen da 2018ko urriaren 15ean egindako saioaren akta onartzea, Tokiko Gobernu-Batzarreko kide guztiei aurrez kopia bana bidali zaielarik.

2.- FAKTURAK AZTERTU ETA ONARTU.- Tokiko Gobernu-Batzarrak aho batez erabakitzen du, 17 zenbakia daraman zerrendarekin doazen faktura guztiak onartzea, 79.905,07 euroko zenbatekoz.

3.- HIRIGINTZA BAIMENAK.-
a) Tokiko Gobernu-Batzarrak aho batez erabakitzen du, hurrengo hauei, beraien instantzietan eskatzen duten bezala, hirigintza baimena **ukatzea**:

A **EDUKEIBAR S.L.U.**: Udalerriko Santa Ana 12ko eraikinaren sotoan hainbat lan egiteko (eraisketa, igeltseritza, instalazioa, pintura…).

Arrazoia: Lanen deskribapena ez da nahikoa egin nahi dena ulertzeko. Obra Handia litzateke (instalazio orokorretan

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA POR LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL EL DÍA 29 DE OCTUBRE DE 2018

En la villa de Soraluze/Placencia de las Armas, siendo las 19:00 horas del día 29 de octubre de 2018, previa convocatoria al efecto, se reúnen en el salón de sesiones de la Casa Consistorial las Sras. Tenientes de Alcalde Dña. Patricia Borinaga Albéniz y Dña. Nagore Zabala Arrieta, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, D. Iker Aldazabal Basauri, en primera convocatoria y asistiendo como Secretaria, D. Daniel Salazar Irusta.

No asiste, habiendo excusado su asistencia, el Teniente de Alcalde, D. Iñaki Rubio Torrientes.

1.- APROBACIÓN, EN SU CASO, DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR.- Vista, se acuerda por unanimidad aprobar el acta de la sesión de fecha 15 de octubre de 2018, de la que se ha remitido copia a todos los Sres. miembros de la Junta de Gobierno Local.

2.- EXAMEN Y APROBACIÓN DE FACTURAS.- La Junta de Gobierno Local acuerda por unanimidad aprobar todas y cada una de las facturas que se acompañan a la relación nº 17 por importe de 79.905,07 euros.

3.- LICENCIAS URBANÍSTICAS.-
a) La Junta de Gobierno Local acuerda por unanimidad **denegar** licencia urbanística, tal y como lo solicitan en sus respectivas instancias, a los siguientes:

A **EDUKEIBAR S.L.U.** para trabajos varios (demolición, albañilería, instalaciones, pintura…) a realizar en sótano de Santa Ana 12 del municipio.

Motivo: La descripción de los trabajos no resulta suficiente para su comprensión. Se trataría de una Obra Mayor (afección a

eragina dago eta baita eraikinaren kanpo-itsuran ere) eta ez da halako bati dagokion dokumentaziorik aurkeztu.

b) Tokiko Gobernu-Batzarrak aho batez erabakitzen du, hurrengo hauei, beraien instantzietan eskatzen duten bezala, hirigintza baimena **ematea**:

ENEKA EZENARRO ALBIZUA Andreari Errabal 17ko estalkian itoginak konpontzeko dagozkion lanak egiteko, udal teknikariak egindako txostenaren arabera eta hurrengo baldintza hauekin:

1.- Lizentzia hau hirugarrenei kalterik egin gabe ematen da, eta jabetza-eskubidetik salbu dago.
2.- Lizentzia hau lan aitortu eta baimenduentzat bakarrik da. Hortik aparteko lanak eginez gero edo baldintzak betetzen ez badira, obrak berehala geldituko dira eta dagozkion administrazio zigorrak ezarriko.

3.- Urriaren 24ko 1.627/1997 Errege Dekretuan jasotakoaren arabera, kontratistak burutu beharreko lanei dagokien segurtasun plana edo arriskuen ebaluazioa berariaz idatzi beharko du, eta lantoki berriaren zabalpena jakinarazi beharko dio eskumena daukan lan-agintaritzari. Lanetan **enpresa batek baino gehiagok** parte hartuko balu (kontratista edota azpikontratista), obrako **segurtasun-koordinatzaile** bat izendatu beharko da nahitaez.
4.- Euskal Autonomi Erkidegoan **eraikuntza- eta eraispen-hondakinen** ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuaren arabera, honako hauek bete behar dira:

a) Obra baimenaren titularrak, edo, hala dagokionean, kontratistak, jatorrian bertan bereizi behar dituzte obra txikietan sortutako eraikuntza- eta eraispen-hondakinak, harrizko hondakinak, hondakin arriskutsuak eta hondakin ez-arriskutsuak bereiziz, gutxienez.
b) Kontratistak behar bezala bereiziko

instalaciones generales del edificio y a su aspecto exterior) y no se ha presentado documentación suficiente para una obra de ese tipo.

b) La Junta de Gobierno Local acuerda por unanimidad **conceder** licencia urbanística, tal y como lo solicitan en sus respectivas instancias, a los siguientes:

A **Dña. ENEKA EZENARRO ALBIZUA** para trabajos en cubierta para reparación de goteras en Errabal 17, de conformidad con el informe emitido por el técnico municipal y con las siguientes condiciones:

1.- Esta licencia se otorga sin perjuicio de terceros y a salvo del derecho de propiedad.
2.- La presente licencia ampara sólo trabajos declarados y autorizados. Cualquier extralimitación en los mismos o incumplimiento de las condiciones de la licencia determinaría la inmediata paralización de las obras y la imposición de las sanciones administrativas pertinentes.
3.- Según establece el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, el contratista, deberá redactar el plan de seguridad o la evaluación de riesgos específica de los trabajos que se van a realizar y deberá efectuar un aviso previo a la autoridad laboral competente de la apertura del nuevo centro de trabajo. Si en la obra concurre **más de una empresa** (contratista y/o subcontratista), deberá designarse obligatoriamente un **coordinador de seguridad** en la obra.
4.- Conforme al Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión de los **residuos de construcción y demolición** en el País Vasco, se deberán cumplir con las siguientes obligaciones:
a) El titular de la licencia, o el contratista en su caso, deberá efectuar la separación en origen de los residuos de construcción y demolición procedentes de obra menor contemplando, como mínimo, residuos pétreos, residuos peligrosos y residuos no peligrosos.
b) El contratista deberá transportar y

ditu obrako hondakinok, eta, ondoren, garraiatu eta behar den tokian utziko ditu, haiek sortu diren tokitik hurbilen dagoen **garbigunean**.

c) Lanak amaitzean, obra baimenaren titularrak **eraikuntza- eta eraispen-hondakinak behar bezala kudeatu izana egiaztatzen duten agiriak** aurkeztu behar dizkio Udalari.

5.- Obra baimenaren titularrak zein kontratista obragileak, lanak egiteko edota obra-hondakinak jasotzeko edukinontzi edo kontenedorea edota aldamioa jartzeko bide publikoa okupatu beharra balu, baimena eskatu beharko dio udaltzaingoari, obrak egiteko emandako lizentziaren kopia aurkeztuz eta okupatuko den bide publikoaren azalera zehaztuz.

OIER OREGI UNAMUNO jaunari, Etxetxo lursailerako pista atontzeko, soilik lurren mugimenduekin, udal teknikariak egindako txostenaren arabera eta hurrengo baldintza hauekin:

1.- Lizentzia hau hirugarrenei kalterik egin gabe ematen da, eta jabetza-eskubidetik salbu dago.

2.- Lizentzia hau lan aitortu eta baimenduentzat bakarrik da. Hortik aparteko lanak eginez gero edo baldintzak betetzen ez badira, obrak berehala gelditoko dira eta dagozkion administrazio zigorrak ezarriko.

3.- Urriaren 24ko 1.627/1997 Errege Dekretuan jasotakoaren arabera, kontratistak burutu beharreko lanei dagokien segurtasun plana edo arriskuen ebaluazioa berariaz idatzi beharko du, eta lantoki berriaren zabalpena jakinarazi beharko dio eskumena daukan lan-agintaritzari. Lanetan **enpresa batek baino gehiagok** parte hartuko balu (kontratista edota azpikontratista), obrako **segurtasun-koordinatzaile** bat izendatu beharko da nahitaez.

4.- Euskal Autonomi Erkidegoan **eraikuntza- eta eraispen-hondakinen** ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuaren arabera, honako hauek bete behar dira:

depositar los residuos de las obras, correctamente seleccionados, en el **punto limpio** más cercano al del domicilio de generación de los residuos.

c) Al finalizar los trabajos, el titular de la licencia deberá presentar ante el Ayuntamiento **documentación acreditativa de la correcta gestión de los residuos de construcción y demolición**.

5.- Caso de que el titular de esta licencia o el contratista ejecutante de las obras necesitaran de la ocupación de la vía pública para realizar los trabajos, para la instalación de contenedor y/o andamio, será necesario solicitar autorización a la Policía Municipal, presentando copia de la licencia urbanística concedida, con indicación de la superficie de la vía pública a ocupar.

A **D. OIER OREGI UNAMUNO**, para acondicionamiento de pista de acceso a terreno Etxetxo sólo mediante movimiento de tierras, de conformidad con el informe emitido por el técnico municipal y con las siguientes condiciones:

1.- Esta licencia se otorga sin perjuicio de terceros y a salvo del derecho de propiedad.

2.- La presente licencia ampara sólo trabajos declarados y autorizados. Cualquier extralimitación en los mismos o incumplimiento de las condiciones de la licencia determinaría la inmediata paralización de las obras y la imposición de las sanciones administrativas pertinentes.

3.- Según establece el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, el contratista, deberá redactar el plan de seguridad o la evaluación de riesgos específica de los trabajos que se van a realizar y deberá efectuar un aviso previo a la autoridad laboral competente de la apertura del nuevo centro de trabajo. Si en la obra concurre **más de una empresa** (contratista y/o subcontratista), deberá designarse obligatoriamente un **coordinador de seguridad** en la obra.

4.- Conforme al Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión de los **residuos de construcción y demolición** en el País Vasco, se deberán cumplir con las

a) Obra baimenaren titularrak, edo, hala dagokionean, kontratistak, jatorrian bertan bereizi behar dituzte obra txikietan sortutako eraikuntza- eta eraispen-hondakinak, harrizko hondakinak, hondakin arriskutsuak eta hondakin ez-arriskutsuak bereiziz, gutxienez.

b) Kontratistak behar bezala bereiziko ditu obrako hondakinok, eta, ondoren, garraiatu eta behar den tokian utziko ditu, haiek sortu diren tokitik hurbilen dagoen **garbigunean**.

c) Lanak amaitzean, obra baimenaren titularrak **eraikuntza- eta eraispen-hondakinak behar bezala kudeatu izana egiaztatzen duten agiriak** aurkeztu behar dizkio Udalari.

5.- Obra baimenaren titularrak zein kontratista obragileak, lanak egiteko edota obra-hondakinak jasotzeko edukinontzi edo kontenedorea edota aldamioa jartzeko bide publikoa okupatu beharra balu, baimena eskatu beharko dio udaltzaingoari, obrak egiteko emandako lizentziaren kopia aurkeztuz eta okupatuko den bide publikoaren azalera zehaztuz.

LORALDE 9KO JABEKIDEEI, EITn jasotako hainbat konponketa burutzeko: estalkian, sarrreran, zorrotenetan eta 3. Solairuko leiho baten, udal teknikariak egindako txostenaren arabera eta hurrengo baldintza hauekin:

1.- Lizentzia hau hirugarrenei kalterik egin gabe ematen da, eta jabetza-eskubidetik salbu dago.

2.- Lizentzia hau lan aitortu eta baimenduentzat bakarrik da. Hortik aparteko lanak eginez gero edo baldintzak betetzen ez badira, obrak berehala geldituko dira eta dagozkion administrazio zigorrak ezarriko.

3.- Urriaren 24ko 1.627/1997 Errege Dekretuan jasotakoaren arabera, kontratistak burutu beharreko lanei dagokien segurtasun plana edo arriskuen ebaluazioa berariaz idatzi beharko du, eta lantoki berriaren zabalpena jakinarazi beharko dio eskumena daukan lan-

siguientes obligaciones:

a) El titular de la licencia, o el contratista en su caso, deberá efectuar la separación en origen de los residuos de construcción y demolición procedentes de obra menor contemplando, como mínimo, residuos pétreos, residuos peligrosos y residuos no peligrosos.

b) El contratista deberá transportar y depositar los residuos de las obras, correctamente seleccionados, en el **punto limpio** más cercano al del domicilio de generación de los residuos.

c) Al finalizar los trabajos, el titular de la licencia deberá presentar ante el Ayuntamiento **documentación acreditativa de la correcta gestión de los residuos de construcción y demolición**.

5.- Caso de que el titular de esta licencia o el contratista ejecutante de las obras necesitaran de la ocupación de la vía pública para realizar los trabajos, para la instalación de contenedor y/o andamio, será necesario solicitar autorización a la Policía Municipal, presentando copia de la licencia urbanística concedida, con indicación de la superficie de la vía pública a ocupar.

A **COMUNIDAD DE PROPIETARIOS LORALDE 9**, para realizar varias reparaciones recogidas en la ITE: cubierta, acceso, bajantes, y ventana en tercera planta, de conformidad con el informe emitido por el técnico municipal y con las siguientes condiciones:

1.- Esta licencia se otorga sin perjuicio de terceros y a salvo del derecho de propiedad.

2.- La presente licencia ampara sólo trabajos declarados y autorizados. Cualquier extralimitación en los mismos o incumplimiento de las condiciones de la licencia determinaría la inmediata paralización de las obras y la imposición de las sanciones administrativas pertinentes.

3.- Según establece el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, el contratista, deberá redactar el plan de seguridad o la evaluación de riesgos específica de los trabajos que se van a realizar y deberá efectuar un aviso previo a la autoridad laboral competente de la

agintaritzari. Lanetan **enpresa batek baino gehiagok** parte hartuko balu (kontratista edota azpikontratista), obrako **segurtasun-koordinatzaile** bat izendatu beharko da nahitaez.

4.- Euskal Autonomi Erkidegoan **eraikuntza- eta eraispen-hondakinen** ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuaren arabera, honako hauek bete behar dira:

a) Obra baimenaren titularrak, edo, hala dagokionean, kontratistak, jatorrian bertan bereizi behar dituzte obra txikietan sortutako eraikuntza- eta eraispen-hondakinak, harrizko hondakinak, hondakin arriskutsuak eta hondakin ez-arriskutsuak bereiziz, gutxienez.

b) Kontratistak behar bezala bereiziko ditu obrako hondakinok, eta, ondoren, garraiatu eta behar den tokian utziko ditu, haiek sortu diren tokitik hurbilen dagoen **garbigunean**.

c) Lanak amaitzean, obra baimenaren titularrak **eraikuntza- eta eraispen-hondakinak behar bezala kudeatu izana egiaztatzen duten agiriak** aurkeztu behar dizkio Udalari.

5.- Obra baimenaren titularrak zein kontratista obragileak, lanak egiteko edota obra-hondakinak jasotzeko edukinontzi edo kontenedorea edota aldamioa jartzeko bide publikoa okupatu beharra balu, baimena eskatu beharko dio udaltzaingoari, obrak egiteko emandako lizentziaren kopia aurkeztuz eta okupatuko den bide publikoaren azalera zehaztuz.

apertura del nuevo centro de trabajo. Si en la obra concurre **más de una empresa** (contratista y/o subcontratista), deberá designarse obligatoriamente un **coordinador de seguridad** en la obra.

4.- Conforme al Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión de los **residuos de construcción y demolición** en el País Vasco, se deberán cumplir con las siguientes obligaciones:

a) El titular de la licencia, o el contratista en su caso, deberá efectuar la separación en origen de los residuos de construcción y demolición procedentes de obra menor contemplando, como mínimo, residuos pétreos, residuos peligrosos y residuos no peligrosos.

b) El contratista deberá transportar y depositar los residuos de las obras, correctamente seleccionados, en el **punto limpio** más cercano al del domicilio de generación de los residuos.

c) Al finalizar los trabajos, el titular de la licencia deberá presentar ante el Ayuntamiento **documentación acreditativa de la correcta gestión de los residuos de construcción y demolición**.

5.- Caso de que el titular de esta licencia o el contratista ejecutante de las obras necesitaran de la ocupación de la vía pública para realizar los trabajos, para la instalación de contenedor y/o andamio, será necesario solicitar autorización a la Policía Municipal, presentando copia de la licencia urbanística concedida, con indicación de la superficie de la vía pública a ocupar.

4.- <u>IDAZKI ETA JAKINARAZPENAK.-</u> Tokiko Gobernu-Batzarra, hurrengo idazki eta jakinarazpenez jakitun geratzen da eta ondorengo erabaki hauek hartzen ditu aho batez:

4.- <u>ESCRITOS Y COMUNICACIONES.-</u> La Junta de Gobierno Local muestra quedar enterada de los siguientes escritos y comunicaciones y adopta por unanimidad los acuerdos que seguidamente se dirán:

a) IKUSIRIK.- Nestor Iñurrieta Labaienek, Administrazioarekiko Auzien 3 zk.ko Epaitegian Soraluzeko Udalaren aurka tartekatutako IZO. EAE. 20.05.3-18/001477 administrazioarekiko auzi-errekurtsoa, Prozedura Laburtua 493/2018-R zenbakia, zeinaren bidez, berak

a) VISTO.- El recurso contencioso-administrativo: N.I.G. PV. 20.05.3-18/001477, Procedimiento Abreviado nº 493/2018-R, interpuesto ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 3 de Donostia por D. Nestor Iñurrieta Labaien contra el Ayuntamiento de Soraluze, por

ezarritako berraztertze errekurtsoaren ezezko erantzun zehatza ematen dion 2018ko otsailaren 16ko 9/2018 Alkatetza Ebazpenaren aurka egiten duen.

la resolución denegatoria expresa del recurso de reposición interpuesto contra el Decreto de Alcaldía 9/2018 de 16 de febrero de 2018 del Ayuntamiento de Soraluze.

IZANIK.- Udal hau bere Ondasun eta Eskubideak zaintzeko beharrezko diren legezko akzioak egikaritzera derrigortua dagoela.

RESULTANDO.- Que esta Corporación tiene la obligación de ejercitar las acciones legales necesarias en defensa de sus bienes y derechos.

KONTUAN HARTUZKO.- Toki Administrazioaren Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 21, 68.1 eta berauekin bat datozen artikuluak. (BOE, 80. zkia., apirilak 3).

CONSIDERANDO.- Lo dispuesto en los artículos 21, 68.1 y concordantes de la Ley 7/85 de 2 de abril reguladora de las Bases de Régimen Local (B.O.E. nº 80, de 3 de abril).

KONTUAN HARTUZKO.- Administrazioarekiko Auzietako Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak horretarako zehazten dituenak. (BOE, 167. zkia., uztailak 14).

CONSIDERANDO.- Lo dispuesto al efecto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa (B.O.E. nº 167, de 14 de julio).

Tokiko Gobernu-Batzarrak aho batez **erabakitzen du:**

La Junta de Gobierno Local **acuerda**:

Lehenengoa: Nestor Iñurrieta Labaienek Soraluzeko Udalaren aurka, Donostiako Administrazioarekiko Auzietarako 3 zk.ko Epaitegiaren aurrean jarritako eta Prozedura Laburtu 493/2018 zkia. Duen administrazioarekiko auzi-errekurtsoan alderdi demandatu moduan bertaratzea.

Primero: Personarse como parte demandada en el recurso contencioso-administrativo, Procedimiento Abreviado número 493/2018 interpuesto ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 3 de Donostia, por D. Nestor Iñurrieta Labaien contra el Ayuntamiento de Soraluze.

Bigarrena: Erabaki honen berri ematea interesdun gerta daitezkeenei, bederatzi eguneko epean prozeduran pertsonatu ahal izan daitezen.

Segundo: Notificar, la presente resolución a los posibles interesados, emplazándoles para que puedan comparecer y personarse en el procedimiento en el plazo de nueve días.

Hirugarrena: Epaitegira igorri beharreko administrazio-espedienteari interesdunentzako bertaratze jakinarazpena eranstea.

Tercero: Incorporar al expediente administrativo a remitir al Juzgado las notificaciones del emplazamiento a los posibles interesados.

Laugarrena: Alejandro Castro Ubetagoiena abokatuaren esku uztea Udal honen interesen defentsa, IZO. EAE. 20.05.3-18/001477 administrazioarekiko, Prozedura Laburtua 493/2018-R zenbakidun auzi-errekurtsoan.

Cuarto: Encomendar la defensa de los intereses de este Ayuntamiento en el recurso contencioso-administrativo N.I.G. PV. 20.05.3-18/001477, Procedimiento Abreviado nº 493/2018-R, al abogado: Alejandro Castro Ubetagoiena.

Legezko ordezkaritza Maria Luisa Linares Farias Donostiako prokuradore anderearen esku uztea.

b) 1200.226.99.335.00 2018 (183) aurrekontu partidaren kargura, jarraian aipatzen diren diru-kopuruak ordaintzea, udaleko Hizkuntza Politikaren Sailak burutu duen "Euskarazko produktuen katalogoa" izeneko kanpainan herritarrek erosi dituzten produktuetan egindako deskontuengatik.:

-Arcelus: 83,48 €

c) 1 0400.481.01.230.00 2018 (227) aurrekontu partidaren kargura, Atxolin IGE elkarteari 4.082,50 euro ordaintzea, 2018/2019 ikasturtean elkarteak aurrera eraman duen bazkide kanpainan Udalaren "Ahultasun ekonomikoa eta bazterketa sozialerako arrisku egoeran dauden familientzako laguntza ekonomikoak" izeneko programara bildu diren bazkidek ordaindu ez dituzten 55 kuotengatik.

d) Sologoen Zentral Hidroelektrikoan olioa aldatu, olio taldeko depositua garbitu eta hiru bonbetako filtroak aldatzeko obra kontratua, BARBO RENOVABLES S.A. enpresari esleitzea 930,80 € eta BEZari dagozkion 195,47 €ko prezioan, 1600.211.01.425.00 2018 (386) aurrekontu partidaren kargura.

e) Dolmenen ibilbidea balioan jartzeko proiektuaren barruan, panel interpretatzaile, totem eta balizen diseinuari dagozkion lanen zerbitzu kontratua DEBEGESA enpresari esleitzea 2.893 € eta BEZari dagozkion 607 €ko prezioan, 0700.609.01.410.00 2018 (268).aurrekontu partidaren kargura.

f) Dolmenen ibilbidea balioan jartzeko proiektuaren barruan, dolmenen badaezpadako itxitura dagozkion lanen obra kontratua DEBEGESA enpresari esleitzea 2.479,33 € eta BEZari dagozkion

Encomendar la representación legal a la Procuradora de Donostia, doña María Luisa Linares Farias.

b) Abonar con cargo a la partida presupuestaria 1 1200.226.99.335.00 2018 (183), las siguientes cantidades por los descuentos aplicados en los productos adquiridos por la ciudadanía durante la campaña "Euskarazko produktuen katalogoa" organizada por el Dpto. De Política Lingüística del Ayto.:

-Arcelus: 83,48 €

c) Abonar con cargo a la partida presupuestaria 1 0400.481.01.230.00 2018 (227), 4.082,50 euros a la asociación Atxolin IGE correspondientes a la cantidad económica que la asociación ha dejado de ingresar en concepto de 55 cuotas correspondientes al curso escolar 2018/2019 de los socios acogidos al programa "Ayudas económicas destinadas a familias en situación de vulnerabilidad económica y riesgo de exclusión social" del Ayuntamiento.

d) Adjudicar el contrato de obra consistente en sustituir el aceite, limpiar el depósito del grupo óleo y cambiar filtros de las tres bombas en la Central Hidroeléctrica Sologoen, a la empresa BARBO RENOVABLES S.A. por importe de 930,80 € más 195,47 € correspondientes al IVA, con cargo a la partida presupuestaria 1 1600.211.01.425.00 2018 (386).

e) Adjudicar el contrato de servicios consistente en el diseño de paneles interpretativos, tótems y balizas dentro del proyecto Puesta en valor de la ruta de los dólmenes, a DEBEGESA. por importe de 2.893 € más 607 € correspondientes al IVA, con cargo a la partida presupuestaria 1 0700.609.01.410.00 2018 (268).

f) Adjudicar el contrato de obra consistente en el cierre preventivo de los dólmenes dentro del proyecto Puesta en valor de la ruta de los dólmenes, a DEBEGESA, por importe de 2.479,33 € más

520,67 €ko prezioan, 1 0700.609.01.410.00 2018 (268).aurrekontu partidaren kargura.

g) Dolmenen ibilbidea balioan jartzeko proiektuaren barruan, Micro site baten sorkuntzari dagozkion lanen zerbitzu kontratua CODESYNTAX enpresari esleitzea 3.306 € eta BEZari dagozkion 694 €ko prezioan, 1 0700.609.01.410.00 2018 (268).aurrekontu partidaren kargura.

h) Sologoen zentral hidroelektrikoaren garbiketa lanen zerbitzu kontratua Limpiezas Trejo, S.L. enpresari esleitzea 1.500 € eta BEZari dagozkion 315 €ko prezioan, 1 1600.211.01.425.00 2018 (386) aurrekontu partidaren kargura.

i) Sagarrerrekako argiteria kuadroaren diagnosi lanen zerbitzu kontratua, ELECTRICIDAD PEROSANZ, S.L. enpresari esleitzea 1.296 € eta BEZari dagozkion 272,16 €ko prezioan, 1 0200.227.99.920.00 2018 (195) aurrekontu partidaren kargura.

j) Herriko 13, 10, 20, 11 eta 3 elektrizitate kuadroen konponketa lanen obra kontratua, ELECTRICIDAD PEROSANZ, S.L. enpresari esleitzea 937,34 € eta BEZari dagozkion 196,84 €ko prezioan, 1 0600.210.01.153.00 2018 (118) aurrekontu partidaren kargura.

k) Lan arriskuen prebentzio zerbitzuaren anpliazioa, eta Errekalde kalean kokatua dagoen eta lehen Pascual Churruca zeneko lan zentroan eskaintzeko lanen zerbitzu kontratua, ASEPEYO enpresari esleitzea 400 € eta BEZari dagozkion 84 €ko prezioan, 0200.227.99.920.40 2018 (196) aurrekontu partidaren kargura.

520,67 € correspondientes al IVA, con cargo a la partida presupuestaria 1 0700.609.01.410.00 2018 (268).

g) Adjudicar el contrato de servicios consistente en la creación de una Micro site dentro del proyecto Puesta en valor de la ruta de los dólmenes, a la empresa CODESYNTAX. por importe de 3.306 € más 694 € correspondientes al IVA, con cargo a la partida presupuestaria 1 0700.609.01.410.00 2018 (268).

h) Adjudicar el contrato de servicios consistente en la limpieza general de la central hidroeléctrica Sologoen a la empresa Limpiezas Trejo, S.L. por importe de 1.500 € más 315 € correspondientes al IVA, con cargo a la partida presupuestaria 1 1600.211.01.425.00 2018 (386).

i) Adjudicar el contrato de servicios consistente en el diagnóstico del cuadro de electricidad de Sagarrerreka, a la empresa ELECTRICIDAD PEROSANZ, S.L. por importe de 1.296 € más 272,16 € correspondientes al IVA, con cargo a la partida presupuestaria 1 0200.227.99.920.00 2018 (195).

j) Adjudicar el contrato de obra consistente en la reparación de los cuadros eléctricos 13, 10, 20, 11 y 3 del municipio, a la empresa ELECTRICIDAD PEROSANZ, S.L. por importe de 937,34 € más 196,84 € correspondientes al IVA, con cargo a la partida presupuestaria 1 0600.210.01.153.00 2018 (118)

k) Adjudicar el contrato de servicios consistente en la ampliación del servicio de prevención de riesgos laborales en el nuevo centro de trabajo antiguo pabellón Pascual Churruca sito en calle Rekalde a la empresa ASEPEYO, por importe de 400 € más 84 € correspondientes al IVA, con cargo a la partida presupuestaria 1 0200.227.99.920.40 2018 (196).

l) Futbol zelailo bonbaren konponketa obra kontratua, ARANETA enpresari esleitzea 578,50 € eta BEZari dagozkion 121,49 €ko prezioan, 1 1100.211.01.342.00 2018 (123) aurrekontu partidaren kargura.

m) Ana Rosa Lascurain Larreategui And.ri, 7.354,80 euro ordaintzea, Mando Iturri izeneko garo-saila erosteagatik. Berrehun eta lau area eta hogeita hamar zentiareako (20.430 m2) azalera dauka. Eta muga hauek ditu: iparraldera Urteaga baserriko beste batzuekin eta Ignacio Aldazabal Jaunarenarekin, Hegoaldera Argate-burukoekin, mendebaldera Elgoibarko udalerriko lursailekin eta mendebaldera Arteagakoekin eta herri bidearekin.

n) Kirolen eta Kiroldegiaren batzordeak proposatuta, jarraian izendatzen diren Elkarteei hurrengo diru laguntzak ematea 2018. urterako, ondorengo kirol iharduerak antolatzeko xedez, 1 1100.481.01.342.00 2018 (231) aurrekontu partidaren kontura:

-Soraluze Urban Trail .... ***1.000** €*

Udal honetan indarrean dagoen diru laguntzak emateko Ordenantzak zehazten duenaren arabera, diru laguntzaren zuriketa, ekintza amaitu eta ondorengo hiru hilabeteetan egingo da eta beranduenera ere datorren urteko martxoaren 31a baino lehenago egin beharko da, eta horretarako honako agiriak aurkeztu beharko dira:

- Diruz lagundutako jardueraren amaierako memoria inprimakia.
- Amaierako balantze ekonomikoa inprimakia, diruz lagundutako ekintzak izandako gastu eta sarreren balantze orokorra, beste erakunde eta administrazio batzuek emandako laguntzen aipamena eginez.
- Diruz lagundutako jarduerari dagozkion gastuen eta diru-sarreren dokumentuak, legezko balioa duten fakturak edo egiaztagiriak edo horien fotokopia konpultsatuak.

l) Adjudicar el contrato de obra consistente en la reparación de la bomba del campo de fútbol, a la empresa ARANETA por importe de 578,50 € más 121,49 € correspondientes al IVA, con cargo a la partida presupuestaria 1 1100.211.01.342.00 2018 (123).

m) Abonar a Dña. Ana Rosa Lascurain Larreategui la cantidad de 7.354,80 euros, por la adquisición del terreno helechal denominado Mando Iturri. Mide doscientas cuatro áreas y treinta centiáreas (20.430 m2). Linda: por norte con otros del caserío Urteaga y de Don Ignacio Aldazabal, por Sur con el de Argate-buru; por oriente con jurisdicción de la villa de Elgoibar y por poniente con el de Arteaga y camino vecinal.

n) A propuesta de la comisión de Deportes y Polideportivo, conceder con cargo a la partida presupuestaria 1 1100.481.01.342.00 2018 (231) las siguientes subvenciones para el año 2018 a las Entidades que se citan a continuación para el desarrollo de las siguientes actividades deportivas:

-Soraluze Urban Trail .... ***1.000** €*

De conformidad con la Ordenanza para la concesión de subvenciones que rige en este Ayuntamiento, la subvención habrá de ser justificada dentro de los tres meses siguientes a la finalización de la actividad subvencionada y en todo caso, antes del 31 de marzo del año próximo, mediante la presentación de los siguientes documentos:

- Impreso Memoria final de la actividad subvencionada.
- Impreso Balance económico final, detallando balance de gastos e ingresos de la actividad subvencionada, con referencia expresa a aquellas ayudas otorgadas por otras entidades y/o administraciones.
- Documentos, facturas o justificantes con validez legal o fotocopias compulsadas, correspondientes a los gastos e ingresos derivados de la realización de la actividad subvencionada.

- Zinpeko Aitorpena honakoa adieraziz: Udalak emandako diru laguntza justifikatzeko aurkeztu diren gastuak horretarako bakarrik erabili direla eta ez direla beste inongo erakundetan aurkeztu (ez diru laguntza jasotzeko, ez eta eskainitako zerbitzu bezala fakturatzeko ere).
- Jasotako baliabideen justifikazioa inprimakia.
- Diruz lagundutako ekintzen berri emateko erabiltzen diren iragarki, ohar eta gainerakoetan, ahozkoetan eta idatzizkoetan, euskarari lehentasuna eman zaiola kreditatzen duten agiri grafikoak.
- Udaleko Berdintasun Planean zehazten dena (hizkuntza ez sexista erabiltzea eta pertsona irudiak marraztuz gero, sexuen arteko oreka gordetzea, eta sexu-diskriminazioa erakuts dezakeen egoerarik ez irudikatzea) bete dela kredita dezaketen agiri grafikoak (kartel, eskuorri…).

- Declaración jurada que acredite que los gastos que se han aportado para justificar la subvención concedida por el Ayuntamiento, no se han presentado en ninguna otra entidad, ni para recibir subvención, ni para facturar como servicios prestados.
- Impreso Justificación de los fondos recibidos.
- Documentación gráfica que acredite el uso prioritario del euskera en la difusión de anuncios, avisos y demás comunicaciones, tanto orales como escritas, de las actividades objeto de la subvención.
- Documentación gráfica (carteles, hojas de mano…) que acredite el cumplimiento de lo dispuesto por el Plan de Igualdad Municipal (uso de lenguaje no sexista y equilibrio entre sexos, caso de utilizar imágenes de personas, así como evitar representar situaciones que denoten discriminación por razón de sexo).

5.- <u>ESKARI ETA GALDERAK.-</u> Alkateak, Errabal kaleko obren ondorioz egingo diren trafiko aldaketen berri ematen du.

5.- <u>RUEGOS Y PREGUNTAS.-</u> El Alcalde da cuenta de los cambios en el tráfico como consecuencia de las obras de Errabal kalea.

Eta beste gairik ezean eta hemeretzi orduak eta hamar minutu direnean, Lehendakaritzaren aginduz saioa bukatutzat ematen da, hori guztia Idazkari bezala ziurtatzen dudalarik.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar y siendo las diecinueve horas y diez minutos, de orden de la Presidencia se levanta la sesión, de todo lo cual, como Secretario, certifico.